

Bastardos sin gloria - Shosanna y Hans

HANS

¿Probaste el strudel que hacen acá?

SHOSANNA

No

HANS

Es muy rico. ¿Cómo conociste al soldado?

Llega un mozo.

HANS

(Al mozo) Dos strudels. Uno para mí y uno para la señorita. Para mí un café y para ella... un vaso de leche.

(A Shosanna) Bueno, me estabas por explicar...

SHOSANNA

Hasta hace pocos días no conocía al soldado Zoller, tampoco sabía de sus logros. Para mí él era solo un cliente del cine. Hablamos algunas veces, pero...

HANS

Permitime que te interrumpa. Esto es solo un formalismo, no tenés que ponerte nerviosa.

Llega el mozo con los strudels, el café y el vaso de leche.

HANS

Disculpe, olvidé pedir la crema.

MOZO

Ya la traigo.

Shosanna quiere empezar a comer pero Hans la interrumpe.

HANS

Esperá la crema. Emmanuelle, ¿puedo llamarte Emmanuelle?

SHOSANNA

Sí.

HANS

Entonces, Emmanuelle, explícame... ¿Cómo alguien tan joven como vos llegó a tener un cine?

Vuelve el mozo y les sirve la crema.

HANS

Después de vos.

Empiezan a comer.

HANS

¿Verdicto?

Shosanna dice que sí con la cabeza, dejando entender que le gustó el strudel.

HANS

Como te dije, muy rico. Estabas empezando a explicar cómo llegaste a ser dueña del cine.

SHOSANNA

El cine era de mis tíos.

HANS

¿Cómo se llaman?

SHOSANNA

Jean-Pierre y Ada Mimieux.

HANS

¿Dónde están ahora?

SHOSANNA

Mi tío murió en Blitzkrieg.

HANS

Qué pena. Seguí.

SHOSANNA

Mi tía Ada murió de fiebre la primavera pasada.

HANS

Que lastima. Me dijeron que tenés un empleado negro, ¿es verdad?

SHOSANNA

Sí. Es francés. Se llama Marcel. Trabajó con mis tíos desde que abrieron el cine. Es la única persona que trabaja conmigo.

HANS

¿Qué hace?

SHOSANNA

Es el proyccionista.

HANS

¿Es bueno?

SHOSANNA

Es el mejor.

HANS

Claramente es un buen trabajo para él. ¿Vos sabés manejar un proyector?

SHOSANNA

Claro que sí.

HANS

Conociendo al Ministro del Reich como lo conozco, estoy casi seguro que no querrá que el éxito o fracaso de su noche ilustre dependa de la destreza de un negro. Entonces, si se llegara a hacer en tu cine, aunque tu negro sea talentoso, vos vas a manejar el proyector. ¿Está bien?

SHOSANNA

Sí.

HANS

¿Cigarrillo?

Shosanna agarra un cigarrillo.

HANS

No son franceses. Son alemanes.

HANS

Y quería preguntarte otra cosa. *(La mira a los ojos dejando pasar unos segundo de silencio)* Pero no puedo acordarme que era. No debe ser tan importante. *(Se levanta para irse)* Nos vemos esta noche.